



user manual guide de l'utilisateur manual de usuario

Product registration

Thank you for purchasing an RCA product. We pride ourselves on the quality and reliability of all our electronic products but if you ever need service or have a question, our customer service staff stands ready to help. Contact us at www.rcaaudiovideo.com.

PURCHASE REGISTRATION: Registering On-line will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act. **Register Online at: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Click on Product Registration and Fill Out the Brief Questionnaire.**

Enregistrement du produit

Merci d'avoir acheté un produit RCA. Nous sommes fiers de la qualité et de la fiabilité de tous nos produits électroniques, mais en cas de nécessité de réparation ou pour toute question, le personnel de notre service clientèle est prêt à vous aider. Contactez-nous sur www.rcaaudiovideo.com. **ENREGISTREMENT D'ACHAT:** Enregistrer votre produit en ligne nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit en vertu du Federal Consumer Safety Act (Loi fédérale de protection du consommateur). **Enregistrez votre produit en ligne sur: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Cliquez sur Enregistrement produit et remplissez le court questionnaire.**

Enregistramiento del producto

Gracias por comprar un producto RCA. Nos enorgullece la calidad y fiabilidad de todos nuestros productos electrónicos, pero si alguna vez necesita servicios técnicos o si tiene alguna pregunta, nuestro personal de atención al cliente está a su disposición para ayudarle. Comuníquese con nosotros en www.rcaaudiovideo.com. **REGISTRO DE COMPRA:** El registro en línea nos permitirá comunicarnos con usted en el caso de tener que enviarle algún aviso de seguridad en virtud de la Ley Federal de Seguridad del Consumidor. **Registre el producto en línea en: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Haga clic en Registro del producto y responda al cuestionario.**

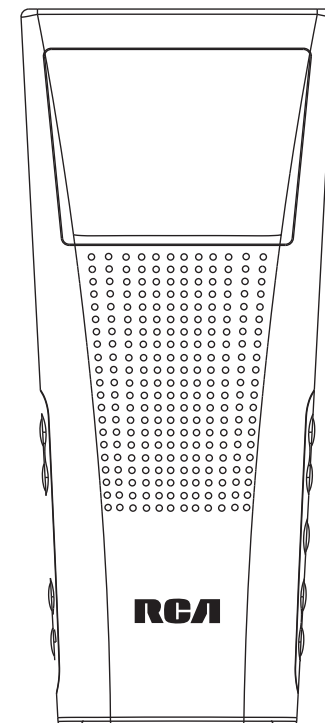
EN/F/E

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time.

Nous vous recommandons de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois.



Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

BRC10 series



Français IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

BIEN LIRE ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

 <p>L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS LE TRIANGLE EST UNE MISE EN GARDE AVERTISSANT L'UTILISATEUR D'UN DANGER LIÉ À LA PRÉSENCE D'UNE « TENSION DANGEREUSE » À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.</p>	<p>MISE EN GARDE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p> <p>MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ LES RÉPARATIONS À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.</p>	 <p>LE POINT D'EXCLAMATION DANS LE TRIANGLE EST UNE MISE EN GARDE AVERTISSANT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CET APPAREIL.</p>
<p>VOIR LA FICHE SIGNALÉTIQUE SOUS/À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL</p>		

AVERTISSEMENT: CE PRODUIT EST CONÇU POUR RÉSISTER À DE PETITES ÉCLABOUSSURES ACCIDENTELLES QUI PEUVENT SURVENIR DANS LA CUISINE OU LES COMPTOIRS DE SALLE DE BAINS. CEPENDANT, NE PAS IMMERGER OU EXPOSER CE PRODUIT À LA PULVÉRISATION DIRECTE À PARTIR D'UNE SALLE DE BAIN DOUCHE OU À LA PLUIE. IL N'EST PAS RECOMMANDÉ D'UTILISER CE PRODUIT À L'EXTÉRIEUR.

Il est possible que certains des articles ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Portez attention à tous les avertissements.
- Observez toutes les instructions.
- N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Confiez les réparations à un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière,

comme lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation a été endommagé, un liquide a coulé ou des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été immergé ou exposé à une humidité excessive, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou lorsqu'il a fait une chute.

INFORMATIONS DE SECURITES SUPPLEMENTAIRES

- Ne pas tenter de démonter l'appareil. Celui-ci ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur.
- Les renseignements sur les caractéristiques sont situés sur le dessous de l'appareil.

Précautions importantes concernant la pile

- Toute pile peut présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique si elle n'est pas manipulée avec soin. N'essayez pas de recharger une pile qui n'est pas conçue pour être rechargée; n'essayez pas de l'incinérer ou de la percer.
- Les piles non rechargeables, comme les piles alcalines, peuvent couler si elles sont laissées dans votre appareil pendant une longue période. Retirez les piles

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

BIEN LIRE ET CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE

- de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant plus d'un mois.
- Si votre appareil utilise plus d'une pile, ne mélangez pas les types de pile et assurez-vous qu'elles sont installées correctement. Si différents types de piles sont mélangés ou si elles sont installées incorrectement, elles pourraient couler.
- Jetez immédiatement les piles déformées ou qui coulent. Les piles qui coulent peuvent causer des brûlures et d'autres blessures.
- Aidez à protéger l'environnement en recyclant ou en disposant des piles selon les réglementations fédérales, provinciales et locales.

AVERTISSEMENT : La pile (pile, piles ou bloc-piles) ne doit pas être exposée à une chaleur intense, telle que la lumière du soleil, un feu, etc.

Environnement

Aidez à protéger l'environnement : nous vous recommandons de disposer des piles en les déposant dans les endroits prévus pour les recevoir.

Précautions envers l'appareil

- N'utilisez pas l'appareil immédiatement après le transport d'un endroit froid à un endroit

- plus chaud; des problèmes de condensation pourraient surgir.
- Ne rangez pas l'appareil près du feu, dans un endroit très chaud ou au soleil. L'exposition au soleil ou à une chaleur intense (p. ex. : à l'intérieur d'une voiture stationnée) peut causer des dommages ou un mauvais fonctionnement.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux ou avec un chamois humide. N'utilisez jamais de solvants.
- L'appareil doit être ouvert seulement par du personnel compétent.

Information FCC

Note: Cet appareil a été testé et fonctionne à l'intérieur des limites déterminées pour les appareils numériques de Classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence nuisible pour les communications radio. Cependant, il n'est pas assuré que de l'interférence ne se produira pas dans une installation spécifique.

Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être validé en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer de l'antenne de réception.
- Augmenter de la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher de l'appareil dans une prise murale faisant partie d'un circuit d'alimentation électrique autre que celui du récepteur.

- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Audiovox peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Caractéristiques techniques

Source d'alimentation :

- 2 piles AA

Avant de commencer

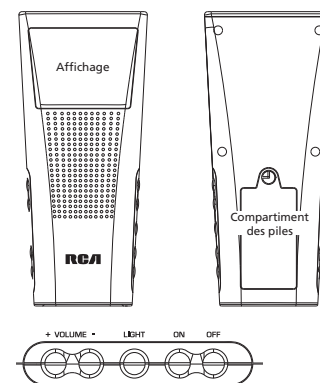
Installation des piles

- Déverrouillez le compartiment des piles à l'aide d'un tournevis. Retirez le couvercle du compartiment.
- Prenez note des polarités et installez deux piles AA (non fournies) dans le compartiment.
- Remplacez le couvercle du compartiment et verrouillez-le à l'aide d'un tournevis. Assurez-vous de ne pas trop serrer la vis.

Cet appareil est conçu pour résister à de petits éclaboussements accidentels, comme cela peut se produire sur un comptoir de cuisine ou de salle de bain. Par contre, n'immergez pas et n'exposez pas cet appareil au jet direct d'une douche ou à une forte pluie. Il n'est pas recommandé d'utiliser cet appareil à l'extérieur.

Commandes générales

Vue avant/arrière



Vue de droite

-VOLUME+ – Réglage du volume

LIGHT – Activation/désactivation du rétroéclairage de l'affichage

ON – Démarrage de l'appareil

OFF – Fermeture de l'appareil



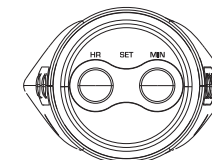
Vue de gauche

RECALL – Rappel d'une station de radio préréglée

STORE – Sauvegarde d'une station de radio comme préréglage

AM/FM – Basculement entre les bandes AM/FM

◀ TUNING ▶ – Syntonisation de fréquences radio; sélection d'un emplacement de préréglage; sélection d'une station en mode de rappel



Vue de dessous

HR – Ouverture du mode de réglage de l'horloge; réglage de l'heure en mode de réglage de l'horloge

MIN – Ouverture du mode de réglage de l'horloge; réglage des minutes en mode de réglage de l'horloge

Horloge

Réglage manuel de l'horloge

1. Appuyez sur **HR** ou **MIN** pour passer en mode de réglage de l'horloge.
2. Appuyez sur **HR** pour régler le champ des heures.
- L'affichage de l'horloge est en format 12 heures. L'indicateur PM s'allume pour indiquer l'après-midi.
3. Appuyez sur **MIN** pour régler le champ des minutes.
4. Appuyez sur **ON, OFF, AM/FM, ◀ TUNING ▶, RECALL, STORE** or **-VOLUME+** pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'horloge.

Radio

Démarrage/fermeture de la radio

Appuyez sur **ON** pour démarrer la radio. Appuyez sur **OFF** pour fermer la radio.

Sélection de la bande radio

En mode radio, appuyez sur **AM/FM** pour sélectionner la bande radio (AM/FM). L'icône de la bande radio sélectionnée s'allume sur l'affichage.

Radio

Syntonisation de la radio

Appuyez sur **◀ TUNING ▶** pour syntoniser une fréquence radio. Appuyez et gardez **◀ TUNING ▶** pendant deux secondes pour rechercher automatiquement la prochaine station de radio disponible.

CAF intégré

Le contrôle automatique de fréquence intégré (CAF) aide à réduire la dérive de la réception FM et à maintenir la radio fixée sur la station FM sur laquelle elle est syntonisée.

Stations préréglées

Pour sauvegarder une station comme préréglage :

1. Syntonisez une station de radio.
2. Appuyez sur **STORE**. L'emplacement de préréglage **P1** apparaît sur l'affichage.
3. Appuyez et gardez enfoncé **◀ TUNING ▶** pour sélectionner l'emplacement de préréglage désiré (P1 à P10).
4. Appuyez sur **STORE**.
- Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 10 stations comme préréglages.

Pour rappeler une station préréglée :

1. En mode radio, appuyez sur **RECALL**.
 - Le numéro de la station préréglée s'affiche.
2. Appuyez sur **◀ TUNING ▶** pour sélectionner la station préréglée désirée.

Rétroéclairage de l'affichage

Appuyez sur **LIGHT** pour activer/désactiver le rétroéclairage de l'affichage.

Le rétroéclairage se désactive après dix minutes.

Si le rétroéclairage de l'affichage ne s'active pas, cela signifie probablement que vos piles sont faibles et que vous devriez les remplacer bientôt.



Garantie limitée

Garantie limitée de 12 mois S'applique aux radios-réveils de RCA

AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (la Compagnie) garantie au premier acheteur au détail de ce produit que si ce produit ou toute pièce de ce dernier, pour une utilisation et dans des conditions normales, révèle un défaut matériel ou de main d'oeuvre dans les douze (12) mois suivants la date du premier achat, un tel défaut sera réparé ou remplacé par un produit remis en état (au choix de la Compagnie) sans frais pour les pièces et la main d'oeuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement selon les conditions de cette Garantie, le produit doit être envoyé avec une preuve de garantie (p. ex., une facture datée de l'achat), des renseignements sur le(s) défaut(s) et le port prépayé à la Compagnie à l'adresse indiquée ci-dessous.

Cette Garantie ne couvre pas l'élimination des bruits ou parasites externes, la solution de problèmes d'antenne, la perte/l'interruption de transmissions ou de l'accès à Internet, les coûts de l'installation, du retrait ou de la réinstallation du produit, les altérations causées par un virus informatique, un logiciel espion ou autre programme malveillant, la perte

de médias, de fichiers, de données ou de contenus, les dommages à des cassettes, des disques, des dispositifs ou des cartes-mémoire amovibles, des haut-parleurs, des accessoires, des ordinateurs, des périphériques d'ordinateurs, d'autres lecteurs multimédias, des réseaux résidentiels ou des systèmes électriques de véhicule.

Cette Garantie ne s'applique pas au produit ou à toute pièce de ce dernier qui, selon la Compagnie, a été endommagé par ou a souffert d'une modification, d'une installation incorrecte, d'une maintenance incorrecte, d'un abus, de négligence, d'un accident ou dont l'étiquette portant le numéro de série/le code à barres usiné a été retirée ou dégradée. L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE SOUS CETTE GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIQUÉ CI-DESSUS; L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE NE DOIT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT.

Cette Garantie remplace toutes les autres garanties ou obligations explicites. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA DURÉE DE LA

PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE. TOUTE ACTION POUR UNE CONTRAVENTION AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE, INCLUANT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DOIT ÊTRE ENTREPRISE DANS UNE PÉRIODE DE VINGT-QUATRE (24) MOIS À PARTIR DE LA DATE ORIGINALE DE L'ACHAT. LA COMPAGNIE NE DEVRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SUITE À LA VIOLATION DE CETTE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE. Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de la Compagnie toute obligation autre que celles indiquées dans la présente en lien avec la vente de ce produit.

Certaines provinces ne permettent pas les limites à la durée des garanties implicites ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, alors certaines limites ou exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette Garantie vous donne certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits, qui varient selon la province.

Recommandations avant de retourner votre produit pour une réclamation sous garantie :

- Emballez correctement votre appareil. Incluez toute

télécommande, carte-mémoire, câble, etc. qui étaient fournis avec l'appareil. Par contre, NE retournez PAS les piles amovibles, même si les piles étaient fournies lors de l'achat original. Nous vous recommandons d'utiliser la boîte et le matériel d'emballage originaux. Envoyez le tout à l'adresse indiquée ci-dessous.

- L'appareil sera renvoyé avec les réglages par défaut. Le consommateur sera responsable du rétablissement des réglages personnalisés.

Audiovox Electronics Corp.
Attn : Service Department.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788

1-800-645-4994

[Pour les consommateurs canadiens, veuillez envoyer votre appareil à :](#)
Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5